

CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileña ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br

CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa a fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

- Adulterado ou montado por pessoa não especializada;
Adulterar o armar el producto por persona no especializada;
- Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

Para que seu produto tenha uma vida útil maior, siga as instruções contidas no manual de montagem.

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- Use sempre flanelas secas e macias;
Use en la limpieza un paño seco y suave;
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- Evite arrastar o produto. Caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-a para local bem próximo.
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremamente necesario, saque todos los objetos;
- Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.

IMPORTANTE:

- Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas.
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;
- A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita à Loja.
La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.

ESQUEMA DE MONTAGEM

INSTRUCCIÓN DE MONTAJE

ANOS

13307 - MESA SELENA 1,80 / COMEDOR SELENA 1,80

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. CANT.
1	11784	TAMPO MDF/VIDRO CHANFRADO 1,80 / TAPA MDF/VIDRIO BISELADO 1,80	1800	900	39	1
2	13316	PÉ / PIÉ	760	270	35	4
3	13309	TRAVESSA MAIOR / TRAVIESA GRANDE	1100	125	35	2
4	13310	TRAVESSA MENOR / TRAVIESA PEQUEÑA	670	135	35	2

13709 - MESA SELENA 1,30 / COMEDOR SELENA 1,30

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. CANT.
1	11922	TAMPO MDF/VIDRO CHANFRADO 1,30 / TAPA MDF/VIDRIO BISELADO 1,30	1300	800	39	1
2	13316	PÉ / PIÉ	760	270	35	4
3	13716	TRAVESSA MAIOR / TRAVIESA GRANDE	600	125	35	2
4	13717	TRAVESSA MENOR / TRAVIESA PEQUEÑA	570	135	35	2

900mm

1800mm

800mm

800mm

1300mm

800mm

01

02

03

04

02

03

02

04

Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz
Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES
Telefax: (27) 3372 6161

Visite nosso site:
www.cimol.ind.br
www.facebook.com/cimolmoveis

f

CimolMoveis

COMPROMISSO

COM A CRIANÇA

SEM PREJUÍZO

COMO CONSUMIDOR

ELABORAÇÃO:
ELABORADO POR:
FILIPE LOPES

APROVAÇÃO:
APROBADO POR:
FILIPE LOPES

DATA ELABORAÇÃO:
FECHA ELABORACIÓN:
30 / 12 / 2019

REVISÃO:
VERSIÓN:
01

DATA ALTERAÇÃO:
FECHA DEL ULTIMO CAMBIO:
30 / 12 / 2020

LOTE / LOTE DE PRODUCCIÓN:

13313 - FERRAGEM / HERRAJE

B11

PARAFUSO ALLEN 1/4X70 CAB. 13
TORNILLO ALLEN 1/4X70 CAB. 13

08

ACABAMENTO OURO VELHO
ACABADO ORO ANTIGÜO

C1

CAVILHA MADEIRA 10X50MM
CAVILLA MADERA 10X50MM

08

D2

PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X14MM
TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X14MM

04

D5

PARAFUSO PHIL. C.C. 4,0X30MM
TORNILLO PHILIPS C.C. 4,0X30MM

32

D26

PARAFUSO PHIL. CAB. FLAN. 4,0X14MM
TORNILLO PHILIPS CAB. FLAN. 4,0X14MM

16

E2

ANEL FIXADOR C/ PORCA 1/4" 25 MM
ANILLO PLÁST. CON TUERCA 1/4" 25MM

08

G4

SAPATA REDONDA 22MM
PATÁ REDONDA 22MM

04

J7

CHAPA UNIÃO 100X40MM 8 FUROS
CHAPA DE UNIÓN 100X40MM 8 HUECOS

04

L1

SACHET COLA PVA 10g
PEGAMENTO 10g

01

P1

CHAVE ZETTA ALLEN 04MM
LLAVE ALLEN 04 MM

01

Q1

CONECTOR MONTAGEM 20X20X28
CONECTOR DE ARMADO 20 X 20 X 28

08

ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:
ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:

Uma pessoa
Una persona

Parafusadeira
Destornillador

Ch. Phillips
Llave Phillips

01

FIXE OS PÉS NAS TRAVESSAS MAIORES.
FIJAR LOS PIES EN LAS TRAVIESAS GRANDES.

L1

APLIQUE COLA NAS FURAÇÕES ANTES DE FIXAR AS CAVILHAS.
APLICAR PEGAMENTO EN LOS HUECOS PARA FIJAR LAS CAVILLAS

C1

C1

G4 / D2

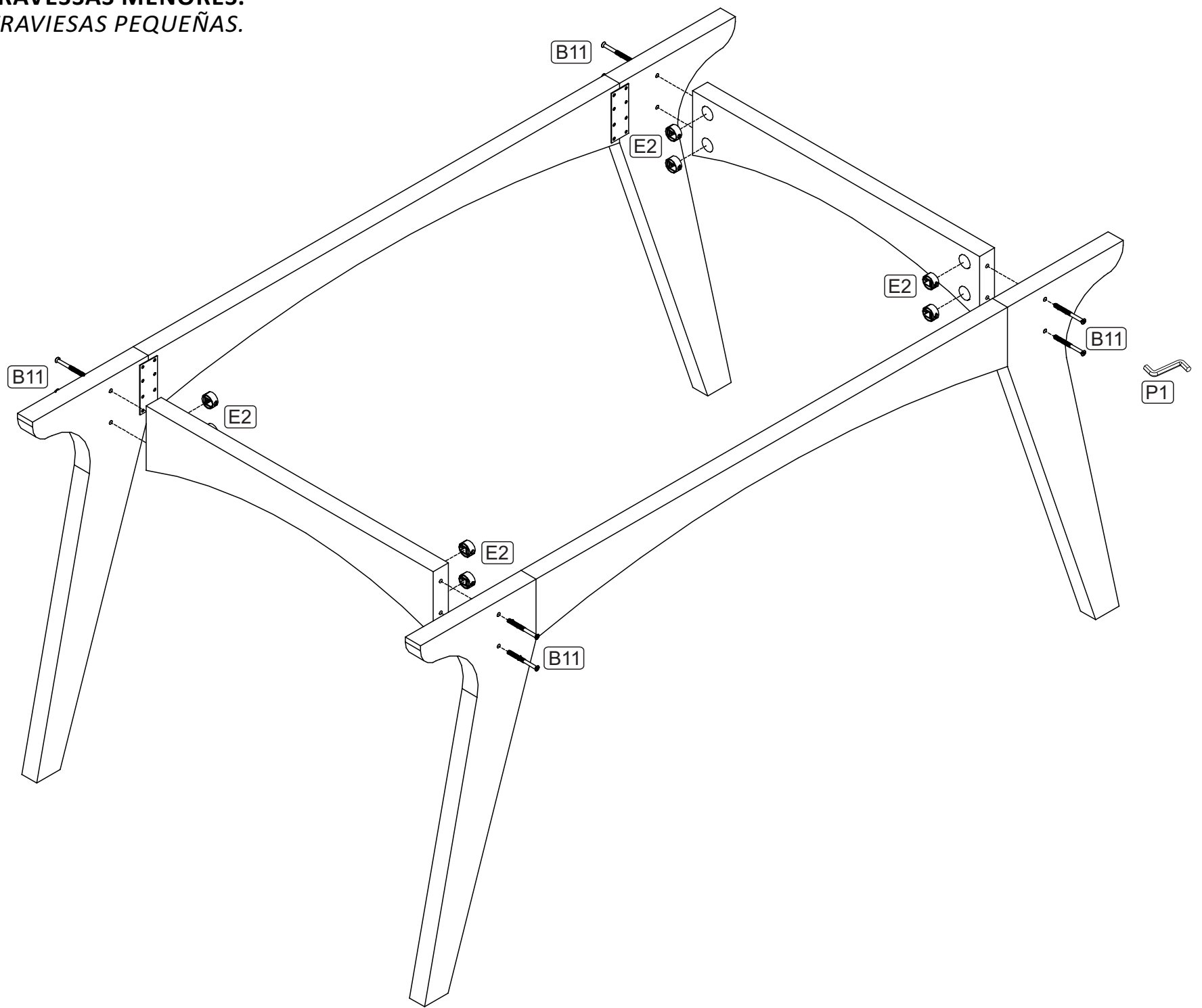
DETALHE FIXAÇÃO DA PARTE INTERNA:
DETALLE FIJACIÓN INTERNA

D5

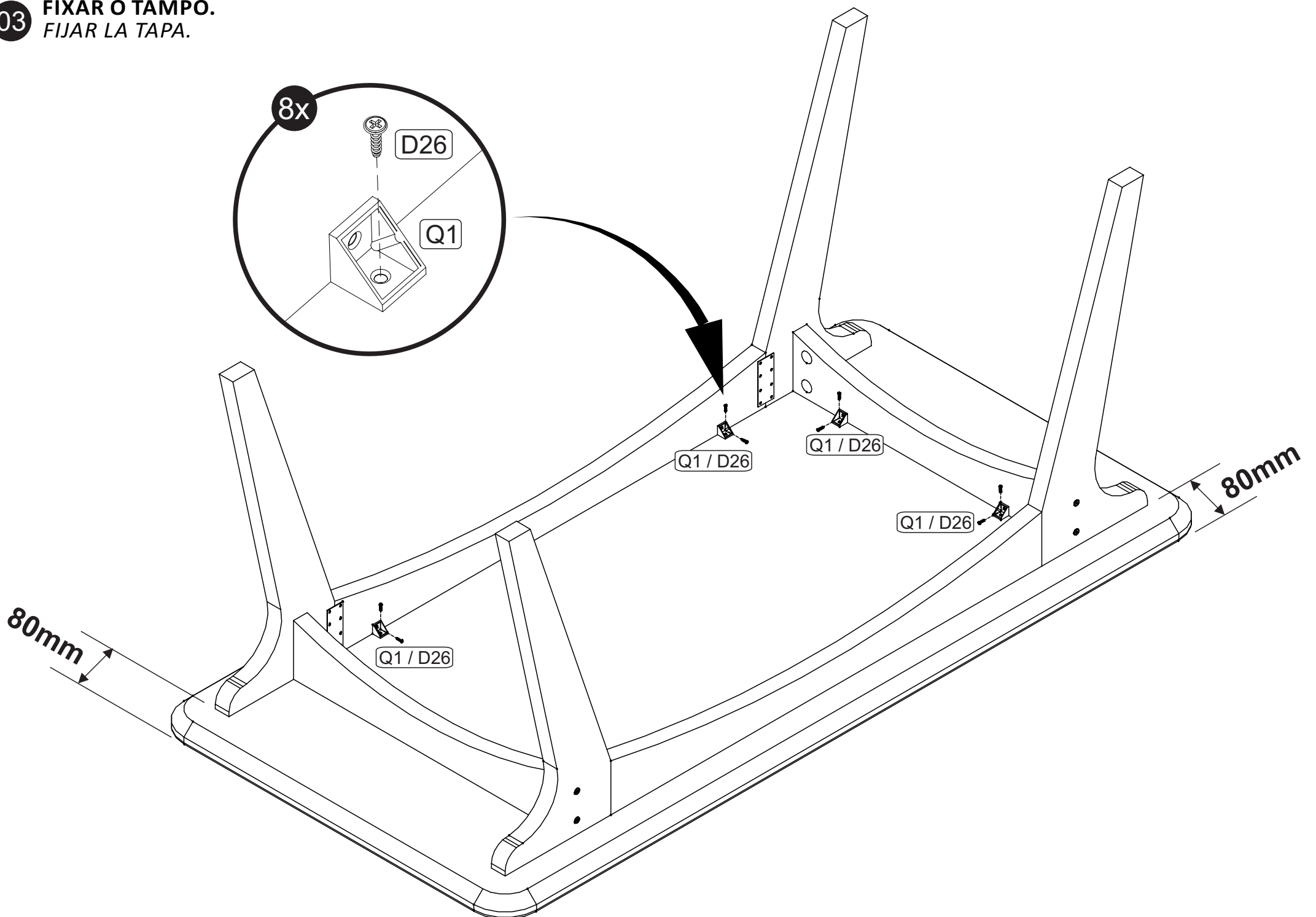
J7

FIXE AS CHAPAS DE UNIÃO (J7) UTILIZANDO OS PARAFUSOS (D5) NAS JUNÇÕES DAS PEÇAS
FIJE LA CHAPA DE UNIÓN (J7) CON LOS TORNILLOS (D5) EN LA JUNTA DE LAS PIEZAS

02 **FIXAR AS TRAVESSAS MENORES.**
FIJAR LAS TRAVIESAS PEQUEÑAS.



03 **FIXAR O TAMPO.**
FIJAR LA TAPA.



CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa a fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:
Se anula esta garantía cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não especializada;**
Adulterar o armar el producto por persona no especializada;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:
Sobre la limpieza y conservación:

Para que seu produto tenha uma vida útil maior, siga as instruções contidas no manual de montagem.
Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
Use en la limpieza un paño seco y suave;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- **Evite arrastar o produto. Caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-a para local bem próximo.**
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremamente necesario, saque todos los objetos;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.

IMPORTANTE:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas.**
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;
- **A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita à Loja.**
La sollicitación de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.

INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções:
Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

- **Separe as peças e acessórios;**
Primero separe las partes y los accesorios;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera ou abrasivos);**
La limpieza del producto debe ser hecha con un paño suave y seco. NO usar ceras o abrasivos;
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.

10871 - JOGO 02 CADEIRAS TAÍS / JUEGO 02 SILLAS TAÍS						
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	6444	TRAVESSA / TRAVIESA	325	71	15	5
2	6434	PÉ MENOR / PIÉ PEQUEÑO	450	89	25	2
3	6433	PÉ MAIOR / PIÉ GRANDE	775	70	25	2
4	11652	ENCOSTO / RESPALDAR	603	425	74	1
5	10876	ASSENTO / ASIENTO	425	415	110	1
6	11654	MOLDURA / MOLDURA	380	40	25	1

7068 - JOGO 02 CADEIRAS MILENA / JUEGO 02 SILLAS MILENA						
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	6444	TRAVESSA / TRAVIESA	325	71	15	5
2	6434	PÉ MENOR / PIÉ PEQUEÑO	450	89	25	2
3	6433	PÉ MAIOR / PIÉ GRANDE	775	70	25	2
4	6439	ENCOSTO / RESPALDAR	603	412	74	1
5	6437	ASSENTO / ASIENTO	410	410	110	1

13206 - JOGO 02 CADEIRAS PAOLA / JUEGO 02 SILLAS PAOLA						
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	6714	TRAVESSA / TRAVIESA	350	71	15	5
2	6434	PÉ MENOR / PIÉ PEQUEÑO	450	89	25	2
3	6433	PÉ MAIOR / PIÉ GRANDE	775	70	25	2
4	13209	ENCOSTO / RESPALDAR	650	460	74	1
5	6717	ASSENTO / ASIENTO	460	460	110	1
6	6713	MOLDURA / MOLDURA	380	40	25	1

9582 - JOGO 02 CADEIRAS NICOLE / JUEGO 02 SILLAS NICOLE						
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	6714	TRAVESSA / TRAVIESA	350	71	15	4
2	6434	PÉ MENOR / PIÉ PEQUEÑO	450	89	25	2
3	6433	PÉ MAIOR / PIÉ GRANDE	775	70	25	2
4	9590	ENCOSTO / RESPALDAR	630	460	74	1
5	6717	ASSENTO / ASIENTO	460	460	110	1
6	9586	MOLDURA / MOLDURA	400	35	25	1

13214 - JOGO 02 CADEIRAS CLARICE / JUEGO 02 SILLAS CLARICE						
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	6714	TRAVESSA / TRAVIESA	350	71	15	4
2	6434	PÉ MENOR / PIÉ PEQUEÑO	450	89	25	2
3	6433	PÉ MAIOR / PIÉ GRANDE	775	70	25	2
4	13217	ENCOSTO / RESPALDAR	630	460	74	1
5	6717	ASSENTO / ASIENTO	460	460	110	1
6	9586	MOLDURA / MOLDURA	400	35	25	1

7541 - FERRAGEM / HERRAJE

B1 PARAFUSO ALLEN 1/4X70 CAB. 13 TORNILLO ALLEN 1/4X70 CAB. 13 	E2 ANEL FIXADOR C/ PORCA 1/4" 25MM ANILLO PLÁST. CON TUERCA 1/4" 25MM 	Q2 	C6 9473 - KIT CAV./COLA KIT CAV./ PEGAMENTO CAVILHA MADEIRA 10X40MM CAVILLA MADERA 10X40MM
B10 PARAFUSO ALLEN 1/4X120 CAB. 17 TORNILLO ALLEN 1/4X120 CAB. 17 	G4 SAPATA REDONDA 22MM PATA REDONDA 22MM 	J6 CHAPA UNIÃO CHAPA DE UNIÓN 	L1 SACHET COLA PVA 10g PEGAMENTO 10g
D1 PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X12MM TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X12MM 	P1 CHAVE ZETTA ALLEN 04MM LLAVE ALLEN 04 MM 		

ELABORAÇÃO:	APROVAÇÃO:	DATA ELABORAÇÃO:	REVISÃO:	DATA ALTERAÇÃO:	LOTE / LOTE DE PRODUCCIÓN:
ELABORADO POR:	APROBADO POR:	FECHA ELABORACIÓN:	VERSIÓN:	FECHA DEL ÚLTIMO CAMBIO:	
FILÍPE LOPES	FILÍPE LOPES	12 / 12 / 2019	03	18 / 06 / 2020	

ANTES DE INICIAR A MONTAGEM, VERIFIQUE QUAL MODELO DE CADEIRA SERÁ MONTADO

ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE, COMPRUEBE QUÉ MODELO DE SILLA SE MONTARÁ

MONTAGEM DAS CADEIRAS NICOLE E CLARICE

MONTAJE DE LAS SILLAS NICOLE Y CLARICE

01

VISTA FRONTAL: UNIR OS PÉS MAIORES E NA TRAVESSA.
VISTA FRONTAL: UNIR PIES GRANDES Y TRAVIESA.

02

VISTA TRASEIRA: UNIR OS PÉS MENORES E UMA TRAVESSA.
VISTA TRASERA: UNIR PIES PEQUEÑOS Y UNA TRAVIESA.

03

VISTA LATERAL: UNIR AS DUAS PARTES DA CADEIRA COM AS TRAVESSAS.
VISTA LATERAL: UNIR DOS PARTES DE LA SILLA CON LAS TRAVIESAS.

04

UNIR O ENCOSTO E O ASSENTO.
UNIR RESPALDAR Y ASIENTO.

PRESSIONE O ASSENTO SOBRE O ENCOSTO E FIXE COM OS PARAFUSOS.

PRENSA ASIENTO EN EL RESPALDAR Y FIJE CON TORNILLOS.

05

FIXAR A MOLDURA NO ENCOSTO.
FIJAR MOLDURA EN LO ENCOSTO.

06

FIXAR O ESTOFADO NA ESTRUTURA.
FIJAR EL TAPIZADO A LA ESTRUCTURA.

MONTAGEM DAS CADEIRAS MILENA, TAIS II E PAOLA

MONTAJE DE LAS SILLAS MILENA. TAIS II Y PAOLA

01

VISTA FRONTAL: UNIR OS PÉS MAIORES E NAS TRAVESSAS.
VISTA FRONTAL: UNIR PIES GRANDES Y TRAVIESAS.

02

VISTA TRASEIRA: UNIR OS PÉS MENORES E UMA TRAVESSA.
VISTA TRASERA: UNIR PIES PEQUEÑOS Y UNA TRAVIESA.

03

VISTA LATERAL: UNIR AS DUAS PARTES DA CADEIRA COM AS TRAVESSAS.
VISTA LATERAL: UNIR DOS PARTES DE LA SILLA CON LAS TRAVIESAS.

04

UNIR O ENCOSTO E O ASSENTO.
UNIR RESPALDAR Y ASIENTO.

PRESSIONE O ASSENTO SOBRE O ENCOSTO E FIXE COM OS PARAFUSOS.

PRENSA ASIENTO EN EL RESPALDAR Y FIJE CON TORNILLOS.

05

FIXAR A MOLDURA NO ENCOSTO.
FIJAR MOLDURA EN LO ENCOSTO.

06

FIXAR O ESTOFADO NA ESTRUTURA.
FIJAR EL TAPIZADO A LA ESTRUCTURA.